



REAL CLUB DE TENIS DE SAN SEBASTIÁN

Donostiako Tenis Elkarte Errealeko Kondizio Orokorrak Ehun urteurreneko beste Elkarteetako bazkide bezala

Ehun Urtedun Elkarteetako (CTC) komunitatea handiagotzeko helburuarekin, eta bai onurak eta baita bazkideen gozapenak handiagotzeko, ondorengo elkarrekotasun kondizioak ezartzen dira:

1. CTC Elkarteetako bazkide bakoitzak best CTC Elkarte bat bisitatzeko aukera izango du, Donostiako Tenis Elkarte Errealaren barne.
2. Bazkide bisitariaren jatorrizko Elkarteak aurkezpen gutun bat igorriko du, bazkide hori egiaztatu eta baimentzeko bere jatorrizko elkartearen aldetik.
3. Bazkide bisitariak Donostiako Tenis Elkarte Errealera bere bisita gutxienez aste bateko aurrerapenez iragarriko du. Honek bisitaren bidegarritasuna konfirmatzea ahalbidetuko du.
4. Instalazio guztira eta Elkarteko bazkide arrunt baten abantaila sarrera emango dion eguneroko erabilerarako eskumuturreko bat emango zaio bisitariari, aldagela eta pistetara adibidez. Tarifak aplikatu daitezke, bereziki gure bazkide arruntek ordaintzen dituzten zerbitzutan.
5. Bisitarien abantailak urtero 3 bisitatara egongo dira mugatuak. Abantaila hauek ez dira Donostiako bizilagunei aplikatuak.
6. Elkatean bisitak dirauen bitartean, bazkide bisitarien norma, araudi eta Elkartearen politika bete behar izango dute. Portaera txarra medio, Elkarteak edozein abantaila idargabetzeko aukera izango du.

7. Gastu guztiak bisitaren amaiera baino lehen kitatu beharko dira.

8. Donostiako Tennis Elkarte Errealak, CTC Elkartearen kide bezala, programan parte hartzea epe mugutuz edo mugagabearen eten dezake.

Condiciones Generales de visita al Real Club de Tennis de San Sebastián como Socios de otros Clubes Centenarios

Con el objetivo de fomentar la comunidad de Clubes Centenarios de Tennis (CTC), y para aumentar los beneficios y disfrute de sus socios, se aplicarán las siguientes condiciones de reciprocidad:

1. Cada socio de pleno derecho de un Club Miembro del CTC tendrá la posibilidad de visitar cualquiera de los otros Clubes Miembros del CTC, incluido el Real Club de Tennis de San Sebastián.

2. El club de origen del socio visitante emitirá una carta de presentación para el miembro respectivo, lo que legitimará al socio como miembro pleno y autorizado por su club de origen.

3. El socio visitante deberá anunciar su visita al Real Club de Tennis de San Sebastián con, al menos, una semana de antelación. Esto permitirá confirmar la viabilidad de la visita.

4. Se facilitará una pulsera de uso diario de invitado al miembro visitante que le permitirá acceder a todas las instalaciones y privilegios de un socio ordinario del Club, tales como el uso de las áreas de vestuario y las pistas. Podrán aplicarse tarifas, especialmente si los socios ordinarios también deben pagar por dichos servicios.

5. Los privilegios de visita estarán limitados a un máximo de tres días por año natural. Estos privilegios no se aplican a residentes de Donostia-San Sebastián.

6. Durante su estancia en el Club, el socio visitante deberá cumplir con todas las normas, regulaciones y políticas del Club. El Club se reserva el derecho de cancelar cualquier privilegio en caso de mala conducta.

7. Todos los gastos deberán ser liquidados por el socio visitante antes de su partida.

8. El Real Club de Tennis de San Sebastián, como Club Miembro del CTC, puede suspender temporal o permanentemente su participación en este programa.

General Terms for visiting the Real Club de Tennis de San Sebastián as Members of other Centenary Clubs

To foster the community of Centenary Tennis Clubs (CTC) and enhance the benefits and enjoyment of their members, the following reciprocal terms will apply:

1. Each full member of a CTC Member Club will have the possibility to visit any of the other CTC Member Clubs, including the Real Club de Tennis de San Sebastián.
2. The home club of the visiting member will issue an introduction letter for the respective member, legitimizing them as a full and authorized member of their home club.
3. The visiting member must announce their visit to the Real Club de Tennis de San Sebastián at least one week in advance. This will allow the club to confirm the feasibility of the visit.
4. A guest card will be issued to the visiting member, allowing them access to all facilities and privileges of a regular club member, including use of locker rooms, and courts. Fees may apply, especially if regular club members also have to pay for these services.
5. Visiting privileges will be limited to a maximum of three days per calendar year. These privileges do not apply to residents of Donostia – San Sebastián.
6. During their stay at the Club, the visiting member must comply with all rules, regulations, and policies of the Club. The Club reserves the right to revoke any privileges in the event of misconduct.
7. All expenses must be settled by the visiting member before their departure.
8. The Real Club de Tennis de San Sebastián, as a CTC Member Club, may temporarily or permanently suspend its participation in this program.

Real Club de Tenis de San Sebastián